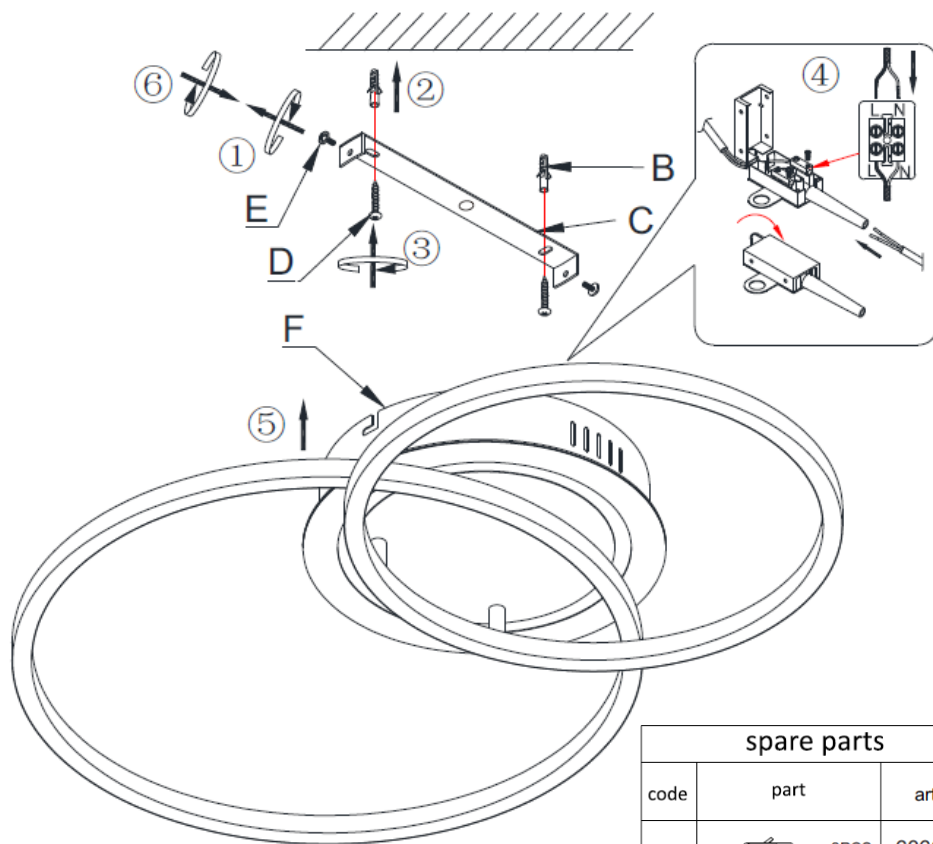


63600019 / PS-20520C03



spare parts			
code	part	article no	
A	 x2PCS	63600019	
B	 x1PCS	63600019	
C	 x2PCS	63600019	
D	 x2PCS	63600019	
E	 x1PCS PS40C-0750GW	63600019	

DE: Dieses Produkt enthält eine Lichtquelle der Energieeffizienzklasse: E

CZ: Tento výrobek obsahuje žárovku třídy energetické účinnosti: E

SK: Tento výrobok obsahuje svietidlo triedy energetickej účinnosti: E

SI: Ta izdelek vsebuje svetlobni vir razreda energijske učinkovitosti: E

HU: A termék a következő energiaosztályba tartozó fényforrást tartalmaz: E

HR: Ovaj proizvod sadrži jedan izvor svjetlosti razreda energetske učinkovitosti: E

RO: Acest produs conține o sursă de lumină din clasa de eficiență energetică: E

FR: Ce produit contient une source lumineuse de classe d'efficacité énergétique : E

PL: Ten produkt zawiera źródło światła o klasie energetycznej: E

DE: Austausch des LED-Leuchtmittels durch einen Professionisten

CZ: Výměna LED žárovky odborníkem

SK: Výmena LED žiarovky odborníkom

SI: Zamenjava LED-sijalke s strani strokovnjaka

HU: LED izzócsere szakember által

HR: Zamjena LED žarulje od strane profesionalca

RO: Înlocuirea becului cu LED de către un profesionist

FR : remplacement de l'ampoule LED par un professionnel

PL: Wymiana źródła światła LED przez profesjonalistę

DE: Austausch des Betriebsgeräts durch einen Professionisten

CZ: Výměna zařízení odborníkem

SK: Výmena zariadenia odborníkom

SI: Zamenjava krmilne naprave s strani strokovnjaka

HU: Működtetőeszköz cseréje szakember által

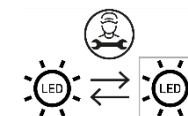
HR: Zamjena upravljačkog uređaja od strane profesionalca

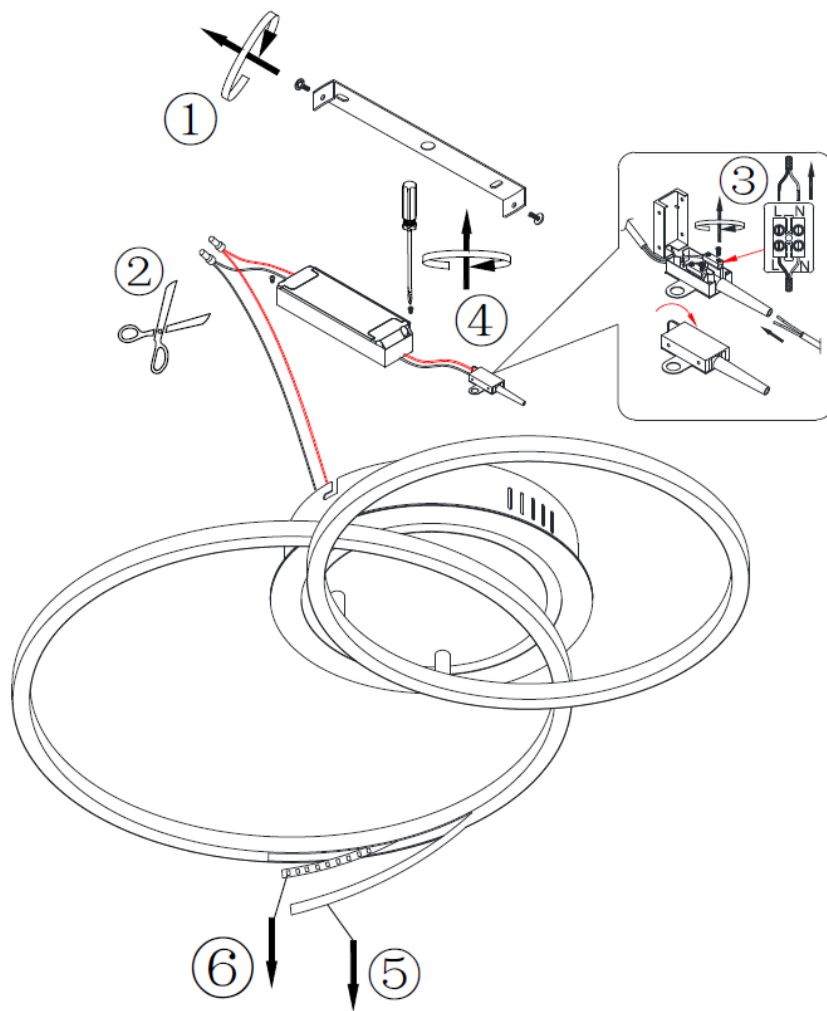
RO: Înlocuirea dispozitivului de comandă de către un profesionist

FR : remplacement de l'appareillage de commande par un professionnel

PL: Wymiana urządzenia sterującego przez profesjonalistę

premium living





DE Demontage der Lichtquelle und des Transformators:

1. Lösen Sie die Montageschiene mithilfe eines Schraubenziehers und entfernen Sie sie.
2. Schneiden Sie das Transformator-Ausgangskabel an der Quetschklemme des Typs CE-2 mithilfe einer Schere ab.
3. Entfernen Sie die L/N-Klemme vom Transformator-Eingangskabel mithilfe eines Schraubenziehers.
4. Entfernen Sie die Transformator-Schrauben mithilfe eines Schraubenziehers.
5. Lösen Sie die LED-Abdeckung mithilfe eines Schraubenziehers.
6. Lösen Sie die Lötverbindung des LED-Platinen-Kabels mithilfe eines LötKolbens. Entfernen Sie dann die LED-Lichtquelle mithilfe eines Schraubenziehers.

CZ Demontáž žárovky a transformátoru:

1. Pomocí šroubováku uvolněte a sejměte montážní lištu.
2. Výstupní kabel transformátoru přestříhněte nůžkami na krimpovací svorce typu CE-2.
3. Pomocí šroubováku odpojte L/N svorku od vstupního kabelu transformátoru.
4. Pomocí šroubováku odstraňte šroub transformátoru.
5. Uvolněte kryt LEDek pomocí šroubováku.
6. Pomocí páječky uvolněte pájecí spoj kabelu LED desky. Poté pomocí šroubováku odstraňte LED žárovku.

SK Demontáž svetidla a transformátora:

1. Pomocou skrutkovača uvoľnite montážnu lištu a následne ju odstráňte.
2. Na svorke typu CE-2 odstrihnite výstupný kábel transformátora.
3. Pomocou skrutkovača odpojte svorku L/N od vstupného kábla transformátora.
4. Pomocou skrutkovača odstráňte skrutku transformátora.
5. Pomocou skrutkovača uvoľnite kryt LED svetidla.
6. Spájkovačkou uvoľnite spájkovaný spoj kábla LED dosky. Následne pomocou skrutkovača odstráňte LED svetidlo.

SI Demontaža svetlobnega vira in transformatorja:

1. Z izvijačem sprostite in odstranite pritrdilno letev.
2. S škarjami prerežite izhodni kabel transformatorja na stiskalnem terminalu CE-2.
3. Z izvijačem odstranite L/N-sponko z vhodnega kabla transformatorja.
4. Z izvijačem odstranite vijake transformatorja.
5. Z izvijačem sprostite pokrov LED.
6. S pomočjo spajkalnika sprostite spajkani priključek kabla LED-vezja. Nato s pomočjo izvijača odstranite LED-svetlobni vir.

HU A fényforrás és transzformátor leszerelése:

1. Csavarhúzóval lazítsa meg, majd távolítsa el a szerelősínt.
2. Ollóval vágja le a transzformátor kimeneti kábelét a CE-2 csipesznél.
3. Csavarhúzóval távolítsa el az L/N csipeszt a transzformátor bemeneti kábeléről.
4. Csavarhúzóval távolítsa el a transzformátor csavarait.
5. Csavarhúzóval lazítsa meg a LED-burkolatot.
6. Lazítsa meg a LED-kábel forrasztócsuklóját forrasztópáka segítségével. Ezután csavarhúzóval távolítsa el a LED-fényforrást.

HR Demontaža izvora svjetlosti i transformatora:

1. Otpustite montažnu vodilicu pomoću odvijača te ju uklonite.
2. Odrežite izlazni kabel transformatora na stezaljki tipa CE-2 pomoću škara.
3. Uklonite L/N stezaljku s ulaznog kabela transformatora pomoću odvijača.
4. Uklonite vijak transformatora pomoću odvijača.
5. Otpustite LED pokrov pomoću odvijača.
6. Rastavite zalemljeni spoj kabela LED ploče pomoću lemilice.

Zatim uklonite izvor svjetlosti pomoću odvijača.

RO Demontarea sursei de lumină și a transformatorului:

1. Slăbiți șuruburile șinei de montaj cu ajutorul unei șurubelnițe și îndepărtați-o.
2. Tăiați cablul de ieșire al transformatorului în dreptul clemelor conectoare de tip CE-2 cu o foarfecă.
3. Îndepărtați clemele L/N de pe cablul de intrare al transformatorului cu o șurubelniță.
4. Îndepărtați șuruburile transformatorului cu ajutorul unei șurubelnițe.
5. Îndepărtați capacul ledului cu o șurubelniță.
6. Desprindeți conexiunile realizate prin lipire la cald ale cablului panoului electric cu LED cu un ciocan de lipire.

Îndepărtați sursa de lumină cu LED cu o șurubelniță.

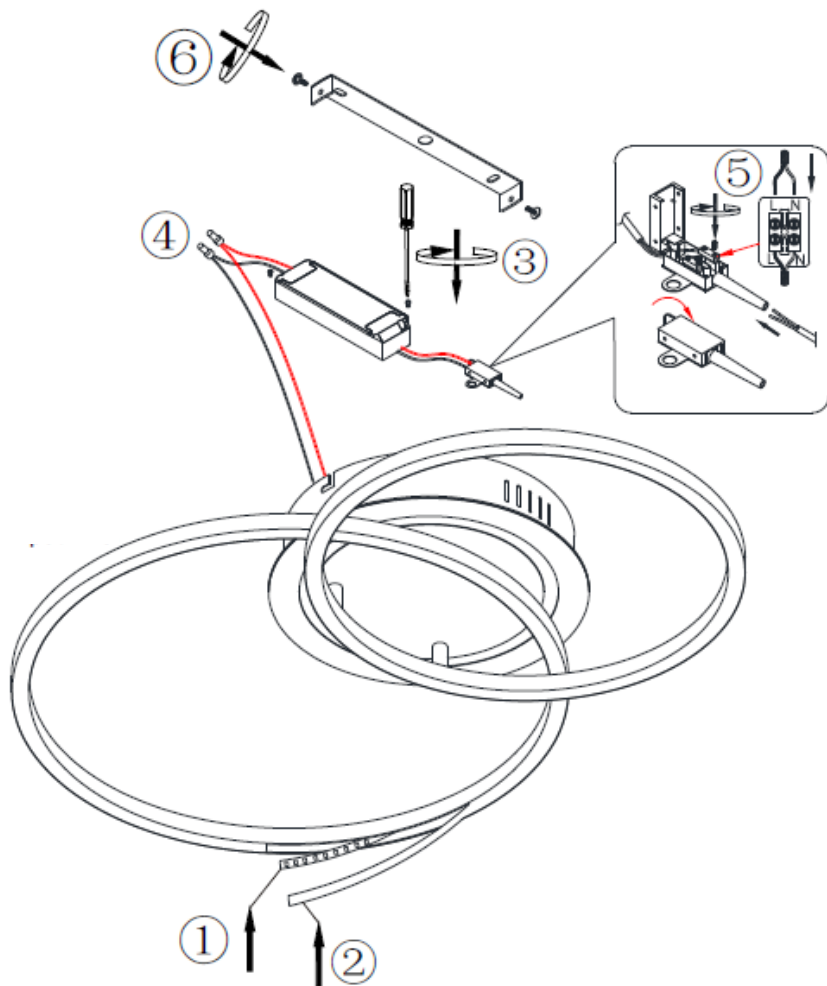
FR Démontage de la source lumineuse et du transformateur :

1. Desserrez le rail de montage à l'aide d'un tournevis et retirez-le.
 2. Coupez le câble de sortie du transformateur au niveau de la patte d'attache à ressort de type CE-2 à l'aide de ciseaux.
 3. Retirez la borne L/N du câble d'entrée du transformateur à l'aide d'un tournevis.
 4. Retirez les vis du transformateur à l'aide d'un tournevis.
 5. Desserrez le couvercle LED à l'aide d'un tournevis.
 6. Desserrez la soudure du câble de la platine LED à l'aide d'un fer à souder.
- Retirez ensuite la source lumineuse LED à l'aide d'un tournevis.

PL Demontaż źródła światła i transformatora:

1. Poluzuj szynę montażową za pomocą śrubokręta, a następnie ją usuń.
2. Przetrnij kabel wyjściowy transformatora na zacisku typu CE-2 za pomocą nożyczek.
3. Usuń zacisk L/N z kabla wejściowego transformatora za pomocą śrubokręta.
4. Usuń śruby transformatora za pomocą śrubokręta.
5. Poluzuj osłonę LED za pomocą śrubokręta.
6. Poluzuj lutowane złącze kabla płytki LED za pomocą lutownicy.

Następnie usuń źródło światła LED za pomocą śrubokręta.



DE Montage der Lichtquelle und des Transformators:

1. Löten Sie das LED-Platinen-Kabel mithilfe eines LötKolbens fest und installieren Sie es dann am Aluminiumrahmen.
2. Setzen Sie die LED-Abdeckung auf den Aluminiumrahmen.
3. Befestigen Sie die Transformator-Schrauben mithilfe eines Schraubenziehers.
4. Verbinden Sie das gelötete LED-Kabel mit dem Transformator-Ausgangskabel mithilfe der Quetschklemme des Typs CE-2.
5. Verbinden Sie die L/N-Klemme mit dem Transformator-Eingangskabel mithilfe eines Schraubenziehers.
6. Bringen Sie die Montageschiene mithilfe eines Schraubenziehers an.

CZ Montáž žárovky a transformátoru:

1. Pomocí páječky připájejte kabel desky LED a upevněte ji pak na hliníkovém rámu.
2. Umístěte LED kryt na hliníkový rám.
3. Upevněte šroub transformátoru pomocí šroubováku.
4. Připojte pájený kabel LED k výstupnímu kabelu transformátoru pomocí krimpovací svorky typu CE-2.
5. Připojte svorku L/N ke vstupnímu kabelu transformátoru pomocí šroubováku.
6. Připevněte montážní lištu pomocí šroubováku.

SK Montáž svietidla a transformátora:

1. Spájkovačkou zospájkujte kábel LED dosky a pripevnite ho na hliníkový rám.
2. Kryt LED svietidla nasadte na hliníkový rám.
3. Pomocou skrutkovača pritiahnite skrutku transformátora.
4. Svorkou typu CE-2 spojte zospájkovaný kábel LED svietidla s výstupným káblom transformátora.
5. Pomocou skrutkovača spojte svorku L/N so vstupným káblom transformátora.
6. Nakoniec skrutkovačom pripevnite montážnu lištu.

SI Montaža svetlobnega vira in transformatorja:

1. S spajkalnikom zaspajkajte kábel LED-vezja in ga nato montirajte na okvir iz aluminija.
2. LED-pokrov postavite na aluminijasti okvir.
3. Z izvijačem privijte vijake transformatorja.
4. S pomočjo stiskalnega terminala tipa CE-2 povežite zaspajkani LED-kabel z izhodnim kablom transformatorja.
5. Z izvijačem priključite L/N-sponko na vhodni kabel transformatorja.
6. Z izvijačem namestite pritrdilno letev.

HU A fényforrás és transzformátor felszerelése:

1. Forrasztópákával forrassza a helyére a platium LED kábelt, majd szerelje rá az alumínium keretre.
2. Helyezze a LED-burkolatot az alumínium keretre.
3. Csavarhúzóval húzza meg a transzformátor csavarait.
4. Csatlakoztassa a forrasztott LED-kábelt a transzformátor kimeneti kábeléhez a CE-2 csipesz segítségével.
5. Csavarhúzóval rögzítse az L/N csipeszt a transzformátor bemeneti kábeléhez.
6. Csavarhúzóval rögzítse a szerelősínt.

HR Montaža izvora svjetlosti i transformatora:

1. Zalemite kabel LED ploče pomoću lemilice a zatim ga instalirajte na aluminijski okvir.
2. Stavite LED pokrov na aluminijski okvir.
3. Zategnite vijke transformatora odvijačem.
4. Spojite zalemljeni LED kabel s izlaznim kabelom transformatora pomoću stezaljke tipa CE-2.
5. Spojite L/N stezaljku s ulaznim kabelom transformatora-pomoću odvijača.
6. Pričvrstite montažnu vodilicu pomoću odvijača.

RO Montarea sursei de lumină și a transformatorului:

1. Sudați cablul panoului cu LED cu un pistol de lipit și instalați ramele din aluminiu.
2. Fixați capacul peste ramele de aluminiu.
3. Fixați șuruburile transformatorului cu o șurubelniță.
4. Conectați cablul sudat al ledului la cablul de ieșire al transformatorului cu ajutorul clemelor conectoare de tip CE-2.
5. Fixați clemele L/N pe cablul de intrare al transformatorului cu o șurubelniță.
6. Fixați șina de montaj cu o șurubelniță.

FR Montage de la source lumineuse et du transformateur :

1. Soudez le câble de la platine LED à l'aide d'un fer à souder, puis installez-le au cadre en aluminium.
2. Placez le couvercle LED sur le cadre en aluminium.
3. Serrez les vis du transformateur à l'aide d'un tournevis.
4. Raccordez le câble LED soudé au câble de sortie du transformateur à l'aide de la patte d'attache à ressort de type CE-2.
5. Raccordez la borne L/N au câble d'entrée du transformateur à l'aide d'un tournevis.
6. Fixez le rail de montage à l'aide d'un tournevis.

PL Montaż źródła światła i transformatora:

1. Przylutuj kabel płytki LED za pomocą lutownicy, a następnie zamocuj go na aluminiowej ramie.
2. Umieść osłonę LED na aluminiowej ramie.
3. Przymocuj śruby transformatora za pomocą śrubokręta.
4. Połącz przylutowany kabel LED z kablem wyjściowym transformatora za pomocą zacisku typu CE-2.
5. Połącz zacisk L/N z kablem wejściowym transformatora za pomocą śrubokręta.
6. Przymocuj szynę montażową za pomocą śrubokręta.